

5/6- 983/1 - 89/90

# Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1989-1990

24 NOVEMBER 1989

## WETSONTWERP

houdende aanpassing van de begroting van het  
Ministerie van Justitie van het begrotingsjaar  
1988 (02)

ONTWERP  
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1) (\*)

## I. KREDIETAANPASSINGEN

### ARTIKEL 1

De kredieten, ingeschreven onder de Titel I, lopende uitgaven, en onder de Titel II, kapitaaluitgaven, van de begroting van het Ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1988 worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van:

(In miljoenen franken)

5/6- 983/1 - 89/90

# Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

24 NOVEMBRE 1989

## PROJET DE LOI

ajustant le budget du Ministère de la Justice de  
l'année budgétaire 1988 (02)

PROJET  
TRANSMIS PAR LE SENAT (1) (\*)

## I. AJUSTEMENTS DES CREDITS

### ARTICLE 1<sup>er</sup>

Les crédits prévus au Titre I, dépenses courantes, et au Titre II, dépenses de capital, du budget du Ministère de la Justice de l'année budgétaire 1988, sont ajustés suivant les données détaillées du tableau annexé à la présente loi et à concurrence de:

(En millions de francs)

|                                                | Niet-gesplitste kredieten<br>—<br>Crédits non dissociés | Gesplitste kredieten<br>—<br>Crédits dissociés      |                                                         |                                                         |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|                                                |                                                         | Vastleggings-kredieten<br>—<br>Crédits d'engagement | Ordonnancerings-kredieten<br>—<br>Crédits d'ordonnement |                                                         |
| <b>TITEL I</b><br><i>Lopende uitgaven</i>      |                                                         |                                                     |                                                         | <b>TITRE I</b><br><i>Dépenses courantes</i>             |
| Aanpassing lopend jaar . . . . .               | -75,7                                                   | —                                                   | —                                                       | Ajustements année courante.                             |
| Bijkredieten vorige begrotings-jaren . . . . . | 112,0                                                   | —                                                   | —                                                       | Crédits supplémentaires années budgétaires antérieures. |

(1) Zie :  
Stukken van de Senaat :  
773 (1988-1989) :  
— Nr. 1 : Wetsontwerp.  
— Nr. 2 : Verslag.  
Handelingen van de Senaat :  
22 en 23 november 1989.

(\*) Voor de begrotingstabel, zie Gedr. St. Senaat nr. 773-1 (1988-1989).

(1) Voir :  
Documents du Sénat :  
773 (1988-1989) :  
— N° 1 : Projet de loi.  
— N° 2 : Rapport.  
Annales du Sénat :  
22 et 23 novembre 1989.

(\*) Pour le tableau budgétaire, voir Doc. Sénat, n° 773-1 (1988-1989).

| (In miljoenen franken)                         |                                                                | (En millions de francs)                                    |                                                                   |                                                         |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|                                                | Niet-gesplitste kredieten<br>—<br><i>Crédits non dissociés</i> | Gesplitste kredieten<br>—<br><i>Crédits dissociés</i>      |                                                                   |                                                         |
|                                                |                                                                | Vastleggings-kredieten<br>—<br><i>Crédits d'engagement</i> | Ordonnancerings-kredieten<br>—<br><i>Crédits d'ordonnancement</i> |                                                         |
| <b>TITEL II</b><br><i>Kapitaaluitgaven</i>     |                                                                |                                                            |                                                                   | <b>TITRE II</b><br><i>Dépenses de capital</i>           |
| Aanpassing lopend jaar . . . . .               | +128,0                                                         | —                                                          | —                                                                 | Ajustements année courante.                             |
| Bijkredieten vorige begrotings-jaren . . . . . | +13,4                                                          | —                                                          | —                                                                 | Crédits supplémentaires années budgétaires antérieures. |

## II. DIVERSE BEPALINGEN

### ART. 2

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

### ART. 3

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 23 november 1989.

*De Voorzitter van de Senaat,*

## II. DISPOSITIONS DIVERSES

### ART. 2

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

### ART. 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 23 novembre 1989.

*Le Président du Sénat,*

F. SWAELEN.

*De secretarissen, | Les secrétaires,*

H. MOUTON.  
R. VANNIEUWENHUYZE.